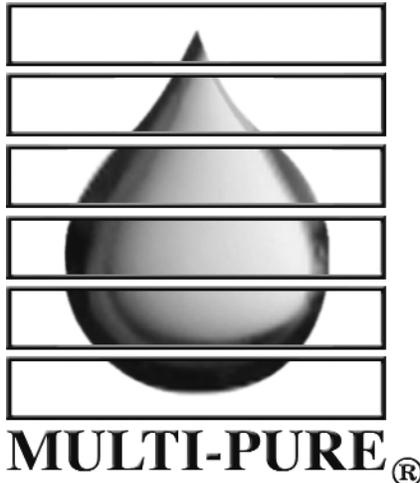


Multi-Pure®



Sistemas de Agua Potable Multi-Pure Modelos Abajo del Lavadero

Para Modelos Nos MP750SB, MP750SI, y MP1200EL

Manual de Instalación

Favor de conservar este manual para futuras referencias.

Multi-Pure Corporation • P.O. Box 34630 • Las Vegas, NV 89133-4630 •
Teléfono (702) 360-8880 • Llamada gratuita (800) 622-9206
www.multipure.com

Sistemas de Agua Potable Multi-Pure

Gracias por elegir los Sistemas de Agua Potable Multi-Pure para satisfacer la necesidad de agua de buena calidad. Ud. tiene uno de los mejores sistemas de tratamiento de agua disponible; en la reducción de un amplio rango de contaminantes. Sabemos que su Sistema Multi-Pure hará la diferencia en su vida. Gracias por elegirnos.

Tabla de Contenido

I. Información General	
A. Especificaciones de Operación y Mantenimiento.....	3
B. Resumen de Instalación y Partes.....	4
C. Garantía.....	5
D. Lista de Herramientas Necesarias.....	5
II. Instalación del Grifo de Agua	
A. Perforando el Orificio.....	6
B. Grifo de Acero Inoxidable.....	7
C. Grifo de Acero Inoxidable con Monitor de Capacidad.....	8-9
III. Conectando a la Tubería.....	10-11
IV. Preparando el Envase	
A. Instalando el Filtro.....	12
B. Conectando los Adaptadores de entrada/salida (Inlet/Outlet).....	12
V. Conectando la Tubería a su Sistema de Agua	
A. Conexión del Tubo Azul al orificio de Salida	13
B. Conexión del Tubo Transparente al orificio de Entrada.....	13
C. Conexión a Máquinas de hacer Hielo, Dispensador de Agua Caliente, u otro (opcional)	14
VI. Colocando la Unidad debajo del Lavadero.....	15
VII. Instalando la Unidad sin accesorios (inline).....	15
VIII. Empezando a Usar su Sistema de Agua.....	16
IX. Duración del Filtro de Reemplazo.....	17
X. Registro del Producto.....	17
XI. Instrucciones para Cambiar el Filtro de Reemplazo.....	18
XII. Certificación.....	19
XIII. Hoja de Funcionamiento.....	20-22
XIV. Certificación de California.....	23
XV. Problemas que pueda tener.....	24
XVI. Preguntas y Respuestas.....	25

I.A Especificaciones de Operación y Mantenimiento

	Serie MP750
Modelos	MP750SB, MP750SI, MP1200EL*
Capacidad aproximada del filtro	750 galones
Capacidad con medidor de duración	1200 galones
Tipo de filtro de reemplazo	CB6
Costo aproximado del filtro	\$60.00 +
Flujo aproximado a 60 psi	0.75 gpm
Composición del envase	Acero Inoxidable
Partes de goma	Nitrile (NBR)
Salida	1/4" tubo x 1/8" pipa
Entrada	3/8" tubo x 1/8" pipa
Presión máxima de trabajo	100 psi/ 7.0 kg/cm ²
Presión mínima de trabajo	30 psi/ 2.1 kg/cm ²
Temperatura máxima de trabajo	100° F/38°C - sólo para agua fría
Temperatura mínima de trabajo	32°F/0°C - sólo para agua fría
Tamaño de partícula detenida	sub micrón (0.5 micrón)
Certificado por:	NSF
+ más gastos de envío e impuesto a la venta	
* este modelo viene con medidor de capacidad	

NOTA

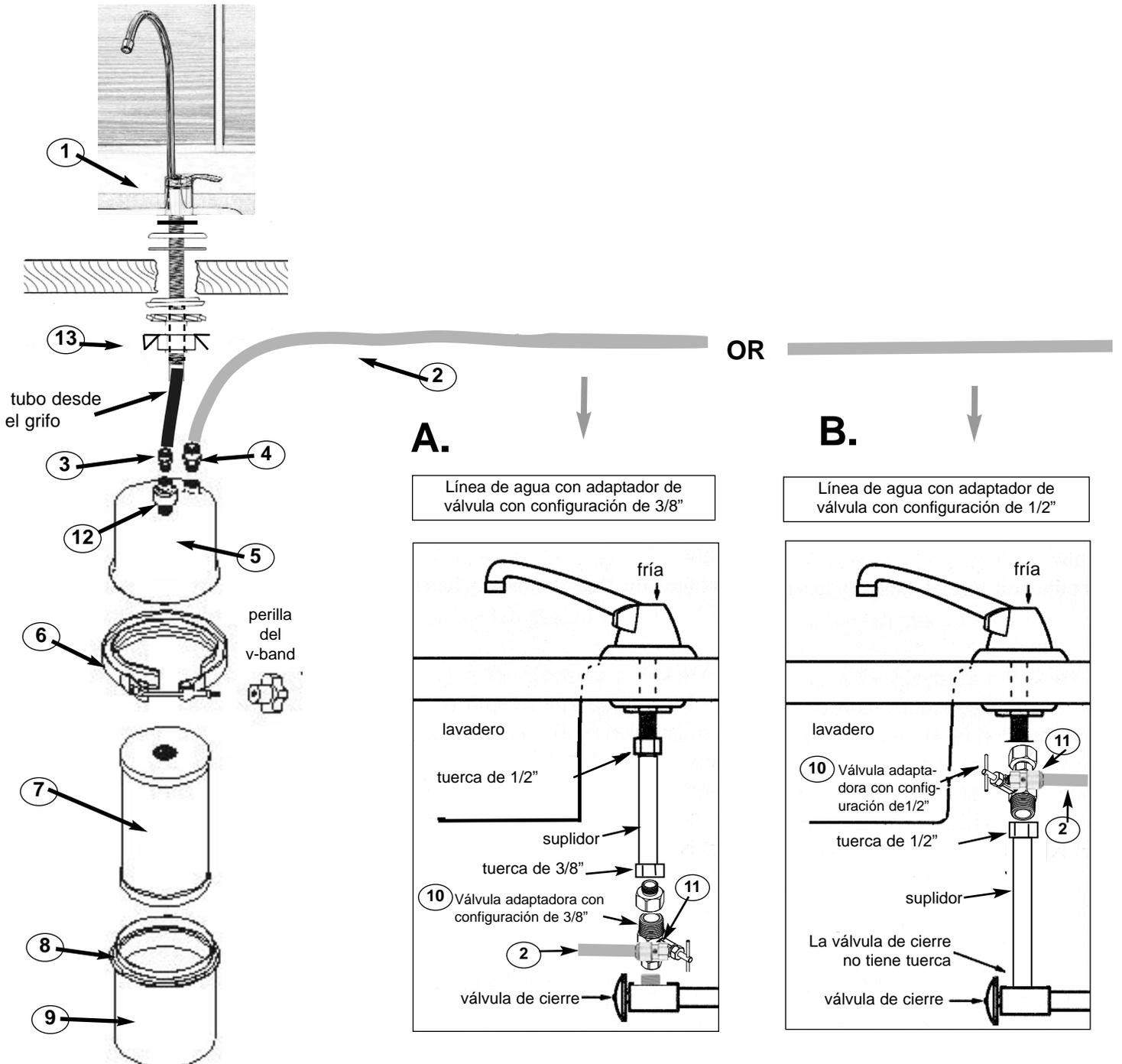
1. Los filtros de reemplazo pueden comprarse directamente de Multi-Pure Corporation. El modelo del filtro de reemplazo es CB6. El costo aproximado del filtro se muestra aquí arriba. El precio no incluye los gastos de envío y manejo o impuesto a la venta (precios pueden variar sin previo aviso).
2. La variación del filtro varía de acuerdo a la cantidad de agua utilizada y su nivel de impurezas. Reemplace el filtro cuando uno de lo siguiente ocurra: (a) anualmente; (b) cuando la capacidad de la unidad sea alcanzada; (c) la fluidez de agua disminuye; (d) el filtro se satura con mal olor y sabor. La capacidad del filtro es 750 galones para Modelos MP750SB y MP750SI; la capacidad del modelo MP1200EL es 1200 galones.
3. La unidad MP1200EL viene con un monitor de capacidad que automáticamente centellea una luz amarilla cuando necesita cambiarse de filtro.
4. No intente usarlo donde el agua esté microbiológicamente insegura, o de calidad desconocida donde el agua no ha sido tratada con una desinfección adecuada antes y después de la unidad. Los sistemas certificados para la reducción de quistes pueden ser usados en agua desinfectada que contiene quistes.
5. No deje que el agua se congele dentro del sistema. Si el filtro es expuesto a temperaturas muy bajas, quite el exceso de agua de la unidad y retire el filtro.
6. No deje que el sistema dure más de 10 días sin usarse, si esto ocurre, retire cualquier exceso de agua y saque el filtro de reemplazo. Cuando regrese, vuelva a colocar el filtro en su envase y continúe usándolo. Si dura más de diez días sin usarlo, deje que el agua corra por tres minutos, después úselo normalmente.
7. Cuando cambie el filtro, bote el filtro usado en la basura regular. El filtro usado no emitirá sustancias químicas, al contrario; seguirá filtrando contaminantes en el área que se encuentre.
8. Verifique leyes locales y regulaciones con su estado.

I.B

**Sistema de Agua Multi-Pure Modelo MP750SB
Resumen de Partes e Instalación**

Número	Código	Descripción	Número	Código	Descripción
1	MC650	Inoxidable con tubo azul adjunto	7	CB6	Filtro de Bloque de Carbón
2	MC232	Tubo transparente, conecta el adaptador de entrada a la tubería	8	MC351	O-ring, argolla de goma color negro
3	MC720	Pequeño adaptador de salida, conecta el tubo azul con el grifo	9	MCB750	Parte inferior del envase
4	MC730	Adaptador Grande; de entrada, conecta el tubo transparente	10	MC930ASBL	Válvula Adaptadora
5	MCL500	Parte superior del envase	11	MC722	Adaptador de tubo
6	MC253BS	V-band con perilla negra	12	MC252	Empaque de goma negro (dentro de la unidad)
			13	MC780	Tornillo Wing Nut
			14	MC126	Sujetador (no mostrado)

Conecte el tubo transparente a la tubería, Opción A o B



I.C Garantía

Garantía Multi-Pure de 90 días: Multi-Pure demuestra su confianza en el funcionamiento de los Sistemas de Agua, otorgando una garantía de 90 días, o devolución de su dinero. Si no se encuentra satisfecho con la unidad, déjenoslo saber durante los 90 días de la fecha de la compra, y lo cambiaremos o devolveremos su dinero.

Garantía Multi-Pure: Multi-Pure Corporation ofrece al comprador original de la unidad, que no tendrá defecto alguno en material y hechura bajo cuidados de uso normal, y reparará o reemplazará su Sistema sin cargos (excluyendo los gastos de envío) durante el período de garantía. El envase de acero inoxidable del sistema de agua tiene una garantía de por vida (*Con prueba que el filtro ha sido cambiado por lo menos una vez al año); accesorios adicionales como mangueras tienen una garantía de fábrica de un año.

Los filtros de bloque de carbón sólido Multi-Pure, están garantizados a defectos de material y manufactura bajo uso de cuidado normal. La capacidad del filtro de reemplazo varía dependiendo de la cantidad de impurezas del agua a procesar. Para óptimo resultado, es esencial que el Filtro de Carbón Sólido sea reemplazado una vez al año, o cuando haya alcanzado su capacidad límite, lo que suceda primero.

Excepto lo mencionado arriba, Multi-Pure Corporation no otorga garantías adicionales, directas o indirectas, presentadas bajo ley o bajo algún otro medio, incluyendo sin limitación alguna, las garantías presentadas por mercancía por algún propósito en particular, a cualquier persona. Esta garantía limitada no deberá ser alterada o extendida, excepto por Multi-Pure Corporation. La Reparación o reemplazo bajo el uso de esta garantía es exclusivo. Bajo ninguna circunstancia, Multi-Pure Corporation será responsable de incidentes o daños a consecuencia de negligencia de manufactura, incluyendo sin excepción daños por falta de uso, daños de propiedad, o algún otro daño monetario.

La Garantía de los Sistemas de Agua es válida únicamente si los sistemas son operados como aquí indicamos.

I.D Instalación Debajo del Lavadero

Los Sistemas de Agua modelos MP750SB, MP750SI, y MP1200EL están diseñados para ser usados debajo del lavadero y pueden ser fácilmente instalados con la entrada de agua fría. Las unidades MP750SB y MP1200EL están conectados a un grifo de agua (spigot) especialmente diseñado para que trabaje directamente en su lavadero sin ocupar mucho espacio. La unidad Debajo del Lavadero se envía con un juego de instalación que incluye los accesorios necesarios para su área. Accesorios adicionales pueden ser comprados a un costo mínimo.

La unidad Multi-Pure modelo **MP750SI** incluye el envase, filtro, y adaptadores; no incluye accesorios de instalación. La unidad MP750SI es apropiada para una instalación en-línea para ser usada con una llave de agua ya existente. Se recomienda que este modelo sea instalado por un plomero profesional de acuerdo a los procedimientos de plomería establecidos.

Lista de Herramientas Necesarias

Las siguientes herramientas son requeridas para instalar su Sistema de Agua Multi-Pure:

Instalación del Grifo/Spigot (Lavadero de Cerámica/Porcelana):

- Taladro Eléctrico Reversible de 3/8"
- Broca de alta velocidad de 7/16" (ó 1/2")
- Taladro de masonería con punta de carburo de 1/2"
- Martillo
- Marcador
- Llave ajustable de 8"
- Alicates

Instalación del Grifo/Spigot (Lavadero de Acero Inoxidable):

- Todo lo de arriba (excepto el taladro de masonería), más...
- Taladro de alta velocidad de 1/8"

Instalación de la Válvula Adaptadora:

- Llave ajustable de 8"
- Cuchillo o tijeras de cable

Instalación del Monitor de Capacidad MP1200EL:

- (vea la lista de herramientas en la Sección II.C)



Modelo MP750SB

II Instalación del Grifo

Los grifos de acero inoxidable Multi-Pure pueden ser instalados a través del orificio del lavadero, si tiene alguno. Si tiene el orificio para grifo con manguera a un lado, puede usar ese orificio para su grifo, así no tendría que taladrar otro.

Las siguientes instrucciones son para instalar el grifo que enviamos adjunto a su unidad. Determine el tipo de Grifo incluido con su unidad y siga las instrucciones correspondientes al tipo de grifo que tiene.

Grifo de Acero Inoxidable: Para instrucciones de Instalación del Grifo de Acero Inoxidable con tubo adjunto enviado con su unidad MP750SB, vea Sección II.B.

Grifo de Acero Inoxidable con Monitor de Capacidad: Para instrucciones de Instalación grifo de Acero Inoxidable con Monitor de Capacidad MP1200EL, vea Sección II.C.



II.A Perforando el Orificio

1. Lavaderos de Porcelana, Cerámica, o Acrílicos

Nota: Los lavaderos de porcelana o acrílicos tienen una superficie extremadamente frágil y se dañan con facilidad. Tenga sumo cuidado al perforar. Multi-Pure Drinking Water Systems no es responsable de daños consecuentes a la instalación del grifo.

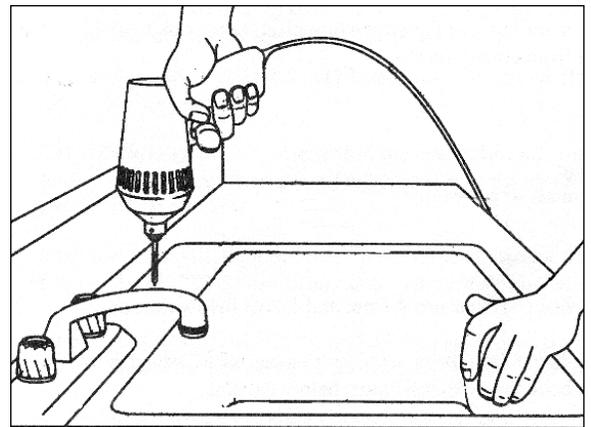
1. Seleccione y marque el lugar donde desee colocar el grifo.
 - a. Confirme que no haya ningún refuerzo abajo del lugar elegido.
 - b. Si tiene un orificio adicional en su lavadero con roceador de agua, puede desconectar el roceador y utilizar el orificio para su grifo.
2. Usando el martillo y marcador, golpee levemente haciendo una hendidura en la cerámica/porcelana donde se hará la perforación.
3. Use el taladro de masonería con punta de carburo de $\frac{1}{2}$ " para retirar la porcelana hasta llegar al metal lo suficiente para que no se dañe y pueda hacer el orificio.
4. Cuidadosamente use el taladro de alta velocidad de $\frac{7}{16}$ " (ó $\frac{1}{2}$ ") (CUIDADO: no permita que el taladro de $\frac{7}{16}$ " "agarre" la porcelana, ésto podría dañar la superficie) para perforar completamente el metal del lavadero.



2. Lavadero de Acero Inoxidable o Metal

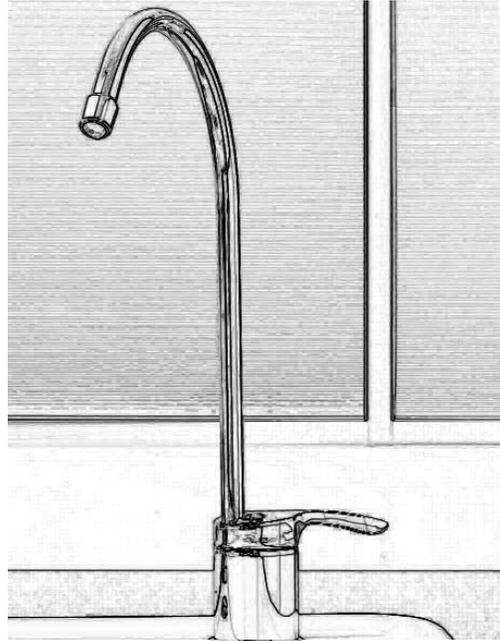
Necesitará una broca de alta velocidad de $\frac{1}{8}$ " en adición a las partes listadas para la instalación del grifo en lavadero de acero inoxidable.

1. Seleccione y marque el lugar donde desee colocar el grifo. Si tiene un orificio adicional en su lavadero con roceador de agua, puede desconectar el roceador y utilizar el orificio para su grifo.
2. Usando el martillo y marcador, golpee levemente haciendo una hendidura donde se hará la perforación.
3. Use la broca de $\frac{1}{8}$ " de alta velocidad para hacer una pequeña perforación.
4. Use la broca de alta velocidad de $\frac{7}{16}$ " (ó $\frac{1}{2}$ ") para perforar completamente el orificio en el acero inoxidable.

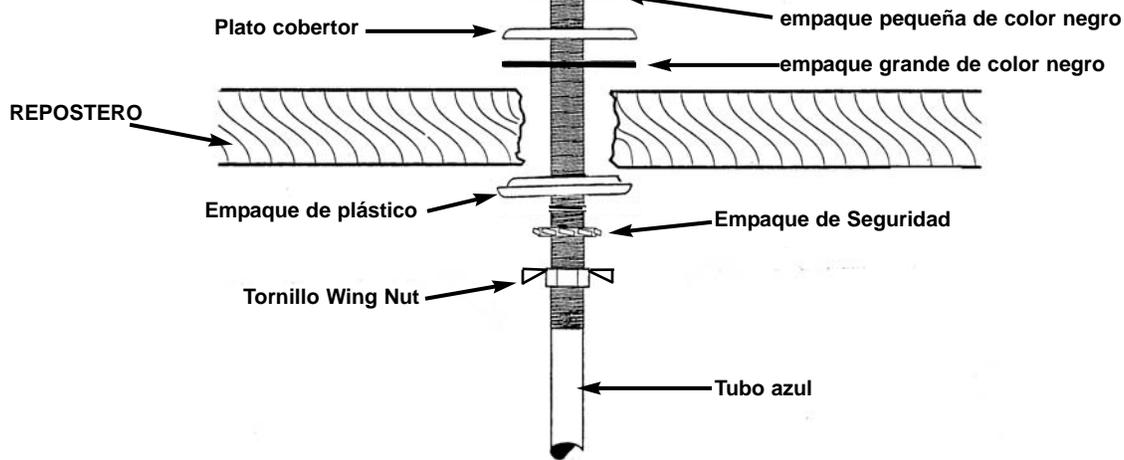


Nota: Para perforar un orificio en su mostrador, favor de consultar con el fabricante del mismo.

II.B. Instalando el Grifo de Acero Inoxidable



Grifo Completo ensamblado
con Tubo Azul
MC650



Instalando el Grifo

1. Note que el tubo azul está conectado al grifo.
2. **Desde el lavadero / superficie del mostrador**, coloque en el agujero del grifo:
 - a. El empaque grande (suave) de goma negra
 - b. El plato cobertor
 - c. El empaque pequeño (suave) de goma negra
3. **Desde debajo del lavadero**, pase por el tubo azul:
 - a. el empaque de plástico negro (dura, con la parte pequeña hacia arriba)
 - b. el empaque de seguridad
 - c. el tornillo wing nut
4. Asegure con la mano el tornillo wing nut. Con una llave asegure el tornillo wing nut con el grifo debajo del lavadero.
5. Desde el mostrador, (CUIDADO: proteja la base del grifo para que no se raye) use una llave inglesa de 8", gire la base del grifo hacia la derecha hasta que se asegure. Después retire la llave por debajo del lavadero.

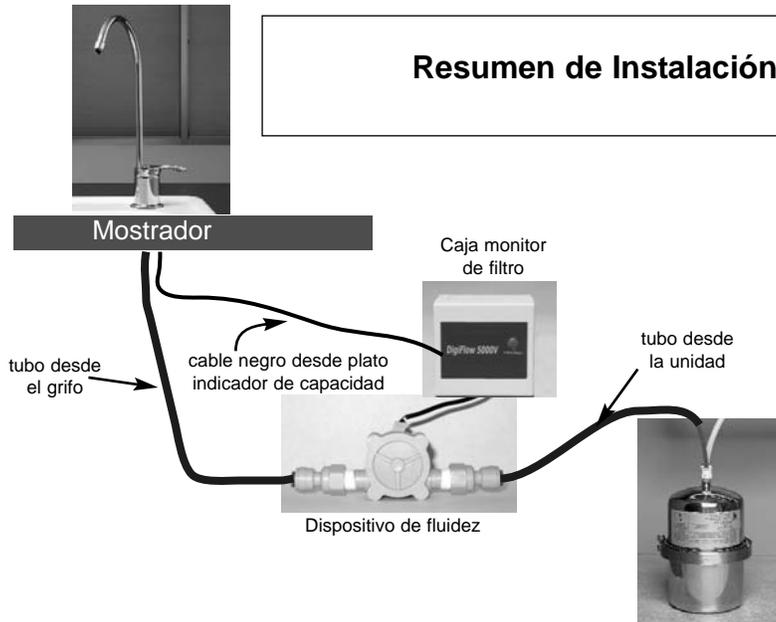


Para operar el Grifo Multi-Pure, gire el manubrio para que el agua salga. Para cerrar el grifo, regrese el manubrio a su posición original.

El Grifo está listo para ser conectado con su Sistema de Agua. Vea Sección V.A.

II.C Instalando el Grifo de Acero Inoxidable con Monitor de Capacidad

Su Sistema de Agua Multi-Pure está equipado con un Monitor de Capacidad DigiFlow 5100V que centellea una luz roja cuando debe cambiar el filtro. Los modelos de sistemas con monitor de capacidad son equipados con un grifo estilizado enchapado en cromo con tubo adjunto. Además, recibirá el Monitor de Capacidad DigiFlow 5100V (que consiste de dos partes), dos adaptadores, y tubo adicional (vea diagrama y lista de partes aquí). Necesita dos pilas AAA, no incluidas.

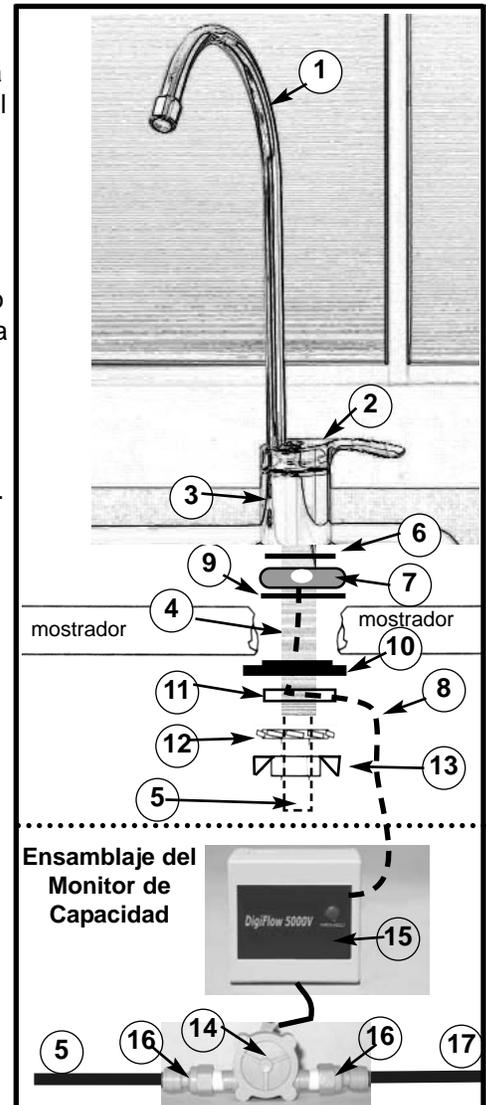


Grifo con Monitor de Capacidad incluye:

- 1 supliodor de agua
- 2 manubrio
- 3 base del grifo
- 4 tubo del grifo
- 5 tubo (azul) adjunto al grifo
- 6 empaque pequeño de goma
- 7 plato indicador de capacidad (negro)
- 8 cable negro (adjunto a #7)
- 9 empaque grande de goma
- 10 empaque duro negro con corte lateral
- 11 empaque de seguimiento
- 12 empaque de seguridad
- 13 tornillo wing nut
- 14 dispositivo de fluidez
- 15 caja monitor del filtro
- 16 adaptadores (MC745), dos
- 17 tubo del dispositivo de fluidez a la salida del envase

Instalando el Grifo con Monitor de Capacidad:

1. Siga las siguientes instrucciones para perforar el agujero; sin embargo, use el taladro de 1/2" para perforar el lavadero, y no el de 7/16", de manera que haya suficiente espacio para que ingrese la parte inferior del grifo y el cable, hasta el otro lado del lavadero.
2. Note que el tubo azul ya está conectado al grifo.
3. **Desde el Lavadero / mostrador**, coloque sobre el agujero del grifo:
 - a. El empaque grande, suave, de goma negro (#9).
 - b. El plato indicador de capacidad (#7); pase el cable negro (#8) por el agujero del lavadero / mostrador. Ubique el plato indicador de capacidad de manera que pueda ver la luz.
 - c. Ponga el empaque, suave, pequeño de goma negro (#6) sobre el plato indicador de capacidad.
 - d. Ponga la base del grifo (#3) sobre el empaque suave y el plato indicador de capacidad, pasando el tubo del grifo por el agujero del lavadero / mostrador. Ahora la parte del grifo está a la vista debajo del lavadero.
4. **Desde Debajo del Lavadero**, haga lo siguiente:
 - a. Pase el empaque de plástico negro, duro (#10) (con la parte pequeña hacia arriba) encima del tubo azul (#5), cable negro (#6) y tubo del grifo (#4).
 - b. Pase el empaque de seguimiento negro (#11) por el tubo del grifo con rendijas con la parte plana hacia abajo. Guíe el cable negro (#8) a través del "seguimiento" para asegurar que el cable esté protegido y no entre el lavadero/mostrador y el tornillo.
 - c. Pase el empaque de seguridad (#12) por el tubo del grifo.
 - d. Asegure el tornillo wing nut con el tubo del grifo (#13), ajústelo con la mano hasta que el grifo quede seguro sobre el lavadero.

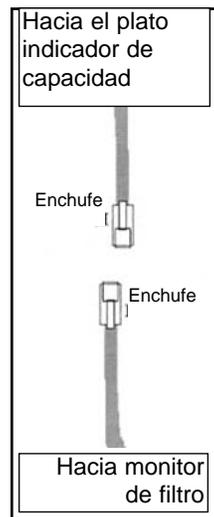


II.C Instalando el grifo con el Monitor de Capacidad (continuación)

Instalación del Monitor de Capacidad

1. Preparando la caja monitor del filtro (#15):

- Lleve el cable negro (# 7) debajo del lavadero hasta la caja monitor de capacidad (#15) y conecte los dos enchufes.
- Abra la caja monitor de capacidad y retire el sujetador de batería. Coloque dos baterías AAA (no incluidas), vea que los polos coincidan. Mantenga presionado por 6 segundos el botón check/reset. Escuchará un sonido, la luz LED del Plato Indicador de Capacidad centeará rojo y verde varias veces.
- Cierre la caja monitor del filtro.
- Despegue el papel Velcro® y péguelo en la parte de atrás de la caja. Elija una área limpia para colocar la caja en la pared, dejando suficiente espacio para colocar el dispositivo de fluidez (#14) que está adjunto a la caja con un cable. Coloque otro pedazo de Velcro® en la pared y presione la caja a éste.



2. Preparando el Dispositivo de Fluidez (#14):

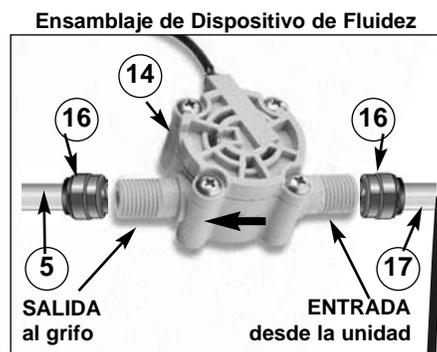
- Junte los dos adaptadores (#16) al dispositivo de fluidez (#14), uno a cada lado.
- Complete la instalación después de conectar el tubo (vea el siguiente paso).

Conectando la Tubería (Ver Sección V.A para conectar la tubería)

Conexión del Grifo:

Conecte el tubo azul del grifo al adaptador (#16) en la SALIDA (grifo) (#5) del dispositivo de fluidez (vea la flecha que indica la dirección del agua en el dispositivo)

- Usando alicate o cuchillo, corte (corte cuadrado) el final del tubo azul conectado al grifo. No use tijeras.
- El tubo debe estar insertado completamente en el adaptador. Se recomienda que mida y marque el extremo del tubo que está insertando en el adaptador para asegurar que haya sido ingresado al máximo. El tubo azul de 1/4" debe ingresar como 5/8".



Jale para verificar que el tubo esté seguro

Inserte el tubo hasta que sienta resistencia, el tubo aún no está completamente insertado. Ahora presione firmemente hasta que el tubo se haya insertado lo más que se pueda.

inserte el tubo azul 5/8"

- Inserte el tubo por el pequeño orificio del adaptador hasta que sienta resistencia; aún no está completamente insertado. Ahora presione firmemente hasta que el tubo haya ingresado lo más que se pueda (vea paso 2 para las medidas).

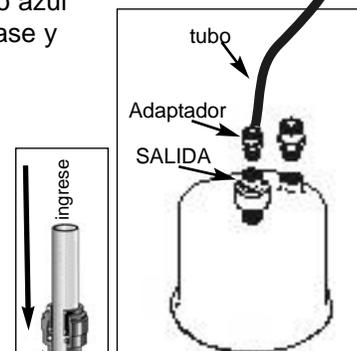
Conexión del Envase:

NOTA: Un tubo azul adicional se incluye en el envío. Coloque este tubo adicional entre la SALIDA del envase y la ENTRADA del Monitor.

Primero lea esta sección y después termine con la instalación de sus sistema de agua (Vea Sección V.A y V.B).

Una vez que haya finalizado la instalación de su unidad debajo del lavadero, conecte el tubo azul adicional (#17) al adaptador pequeño recto que anteriormente adjuntó a la **SALIDA** del envase y luego al adaptador en la **ENTRADA** del dispositivo de fluidez.

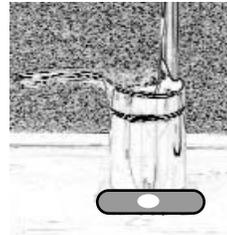
- Usando alicate o cuchillo, corte (corte cuadrado) ambos extremos del tubo plástico para conectarlo entre la SALIDA de la unidad y la **ENTRADA** del dispositivo de fluidez. No use tijeras.
- El tubo debe estar completamente insertado en los adaptadores. Se recomienda que mida y marque el extremo del tubo que está insertando en el adaptador para asegurar que ingrese al máximo. El tubo de 1/4" debe ingresar 5/8".
- Inserte el tubo por el pequeño orificio del adaptador hasta que sienta resistencia; aún no está completamente insertado. Ahora presione firmemente hasta que el tubo haya ingresado lo más que se pueda (vea paso b para las medidas).



II.C Instalando el grifo con el Monitor de Capacidad (continuación)

Operación y Mantenimiento de Modelos con Monitor de Capacidad:

Los Sistemas de Agua Multi-Pure están equipados con un monitor de capacidad que le indica cuándo debe cambiar el filtro. Cuando Ud. abre la llave del grifo de su unidad Multi-Pure, y el agua pasa por el monitor de capacidad, la **luz verde** del plato indicador de capacidad centellea varias veces indicando que el filtro no ha llegado a la capacidad por la cual está certificado. El centelleo de esta luz decrecerá conforme al uso. Cuando llegue el momento que centellee sólo dos veces, quiere decir que le queda sólo 20% de la capacidad; si centellea una vez indica que queda el 10% de su capacidad. Se recomienda que ordene el filtro de reemplazo cuando le quede el 20% de capacidad.



Una **luz roja** empezará a centellear cuando la capacidad del filtro haya sido alcanzada en su totalidad, escuchará un sonido de alerta, indicando que debe cambiar el filtro de reemplazo.

Como sucede con todas las unidades que filtran contaminantes con sistema mecánico, la capacidad del filtro varía dependiendo del nivel de contaminación del agua. Se recomienda usar un prefiltro en áreas donde el agua tiene un alto nivel de contaminación.

Se sugiere cambiar el filtro cuando uno de lo sgte. ocurra: a) anualmente; b) la luz roja centellea indicando que la capacidad ha sido alcanzada; c) el flujo de agua disminuye; o d) el filtro se satura con mal olor y sabor.

III CONECTANDO A LA TUBERIA

NOTA: El tipo de tubería de su hogar determinará cómo instalar su unidad utilizando la válvula adaptadora. Con su unidad se incluye un paquete de instalación con los accesorios necesarios para instalar su sistema Multi-Pure debajo del lavadero. **Si cree que necesita accesorios adicionales, favor de comunicarse con el Departamento de Atención al Cliente de Multi-Pure al 1-800-622-9206, extensión 175.**

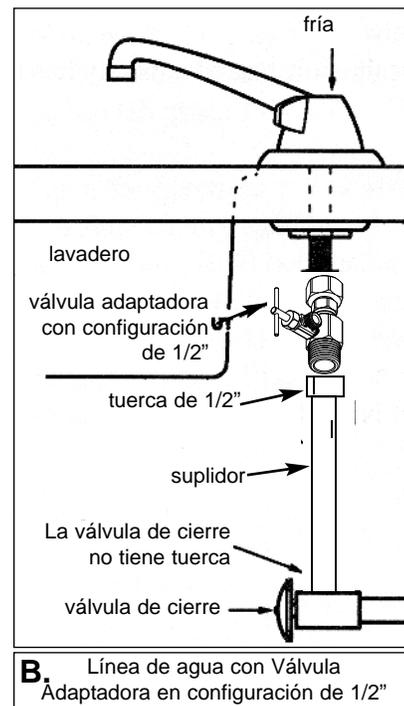
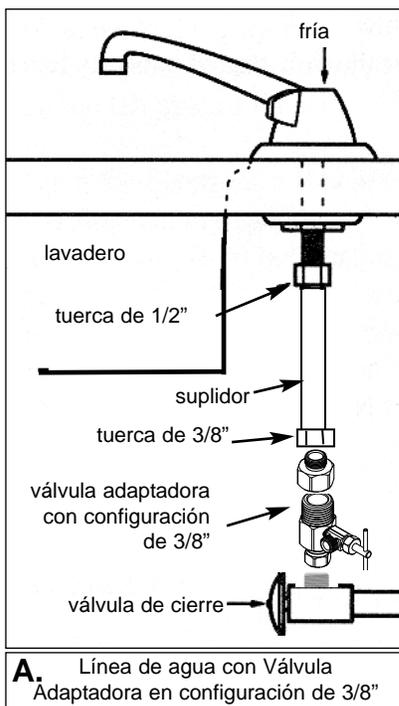
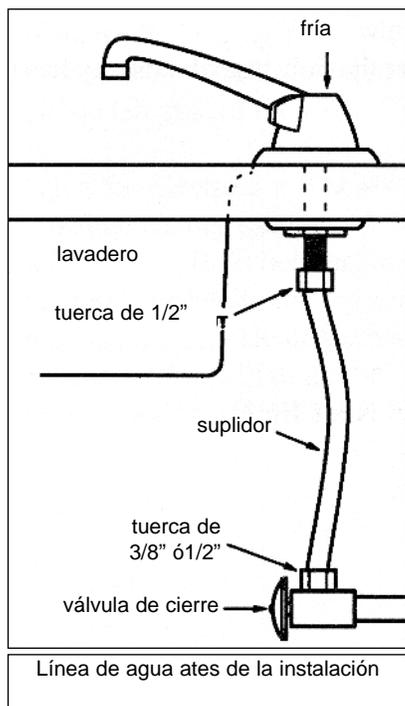
Instalación de la Válvula Adaptadora

Si su residencia tiene un supridor de agua fría de **3/8" ó 1/2"**, puede utilizar la **Válvula Adaptadora** (que se envía con su unidad) para conectar su sistema de agua con la tubería. La válvula adaptadora (MC930ASBL) incluye:

- Válvula adaptadora (con llave de cierre) Válvula adaptadora
- Adaptador de tubo (MC722) (#10)



NOTE: Al instalar la válvula adaptadora con tubería de rendijas rectas, use cinta de Teflón. Envuelva la tubería con la cinta dándole una sola vuelta.

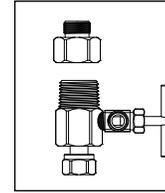


Instalación de la Válvula Adaptadora (continuación)

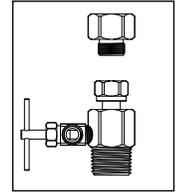
Elija la configuración (3/8" ó 1/2") que encaje en su tubería. La configuración de 3/8" por lo general está en la base del suplidor con la válvula de cierre. La configuración de 1/2" puede instalarse en la parte superior del suplidor, en el tubo del grifo, o la base del suplidor con la válvula de cierre.

A. Use la configuración de 3/8" con la línea suplidora de agua con tuerca de 3/8".

B. Instale la configuración de 1/2" en la parte superior del suplidor de agua que no tiene tuerca en la válvula de cierre. Si tiene tuerca de 1/2" en la válvula de cierre, entonces la configuración de 1/2" puede instalarse en la válvula de cierre.



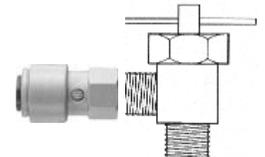
configuración
3/8"



configuración
1/2"

Instale con el agua fría únicamente:

1. Cierre completamente el agua fría con la válvula de cierre de agua. Mantenga un recipiente a la mano para recibir agua que pudiera haber quedado en la tubería.
2. Cierre el agua fría desconectando la válvula de cierre del suplidor (o la tubería de agua fría, dependiendo del tipo de plomería de su residencia) girando la tuerca hacia la izquierda, use una llave inglesa de 8".
3. Con la llave inglesa de 8", conecte la válvula adaptadora a la tubería (válvula de cierre o tubería de agua fría) por donde retiró la tuerca. Asegúrese que el empaque de goma esté en su lugar en la válvula adaptadora. Gire hacia la derecha hasta que haya presión; sin embargo, NO SOBRE AJUSTE.
4. Conecte la línea suplidora y la válvula adaptadora con la tuerca. Asegúrese que la línea suplidora no bloquee la llave de cierre en el lado de la válvula adaptadora. Si es necesario, ajuste la línea suplidora antes de reconectarla. Gire hacia la derecha hasta ajustar.
5. Una el adaptador de tubo (MC722) a la válvula de cierre girando hacia la derecha. Primero coloque cinta de Teflón en las rendijas de la válvula de cierre.



6. Conecte el tubo transparente de 3/8" (#2), enviado con la unidad, con la válvula adaptadora insertando el tubo, lo más que se pueda, a través del pequeño orificio del adaptador de tubo que colocó en la llave de cierre.
 - a. Corte (corte cuadrado) el extremo del tubo con una navaja. No use tijeras.
 - b. El tubo debe estar completamente insertado en el orificio de la válvula de cierre. Se recomienda que mida y marque el final del tubo. El tubo transparente de 3/8" debe insertarse aproximadamente 7/8".

Inserte el tubo transparente 7/8"

- c. Empuje el tubo a través del pequeño orificio hasta que sienta resistencia, aún no ha sido insertado en su totalidad. Ahora empuje con firmeza hasta que entre por completo.

Empuje el tubo por el pequeño orificio lo más que pueda. Jale para verificar que esté seguro.



7. Verifique que la válvula de cierre (con la válvula adaptadora) esté CERRADA girando hasta la derecha hasta que se detenga.
8. Para conectar el tubo transparente con su unidad, prosiga con la Sección V.

IV PREPARANDO EL ENVASE

Los modelos debajo del Lavadero de Multi-Pure están diseñados para funcionar debajo del lavadero. Su unidad debajo del lavadero se envía con un paquete que incluye la válvula adaptadora. **Si cree que necesita accesorios o partes diferentes a las incluidas, favor de comunicarse con el Departamento de Atención al Cliente al 1-800-622-9206, extensión 175.**

Ahora que ya ha instalado el grifo y conectado a la tubería, es momento de preparar la unidad para finalizar la instalación.

IV.A. Instalación del Filtro de Reemplazo

El filtro se envía fuera de la unidad (mayormente) para protegerlo durante el envío. No olvide colocar el filtro dentro de la unidad antes de finalizar la instalación. Primero, retire el plástico que envuelve al filtro.

1. Con la unidad de pie, abra la unidad desenroscando la perilla negra que sujeta la banda de seguridad (Locking V-Band). Saque la perilla y la banda de seguridad.
2. Separe la unidad en dos, dejando la argolla negra de goma (o-ring) en su lugar.
3. Entornille el filtro nuevo en la parte superior de la unidad, girando el filtro de reemplazo hacia la derecha. Asegúrelos bien. **NO SOBRE AJUSTE.**
4. Cierre la unidad colocando la banda de seguridad (V-Band) nuevamente en la unión de ambas partes; coloque la perilla negra y ajústela. Verifique que la banda de seguridad esté bien cerrada:
 - a. Verifique que el V-Band está bien colocado de manera uniforme al rededor de toda la unidad.
 - b. Cierre bien la perilla negra del V-Band lo más que pueda.



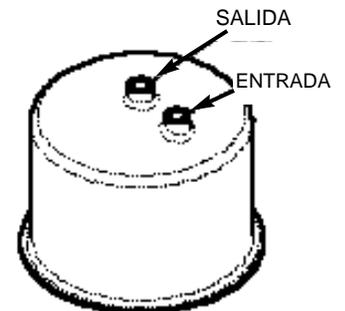
IV.B Colocando los Adaptadores al Envase

Los Sistemas Multi-Pure se envían con los adaptadores apropiados para sus Unidades de Agua. A continuación mostramos los conectores que son enviados con distintas unidades. Usted recibe un adaptador de ENTRADA y uno de SALIDA. Ahora debe conectar los adaptadores a la parte superior de la unidad.

Tubo Azul conecta el grifo con la **SALIDA** del envase.

Tubo Transparente conecta la tubería con la **ENTRADA** del envase.

1. Conecte el correspondiente adaptador a la SALIDA del envase girando hacia la derecha. Apriete con la mano y luego dele dos vueltas más con la llave inglesa.
2. Conecte el adaptador de ENTRADA a la ENTRADA del envase girando hacia la derecha. Apriete con la mano y luego dele dos vueltas más con la llave inglesa.



V. Conexiones de Tubería

Nota: Use cuchillo o navaja para cortar los tubos. No use tijeras.

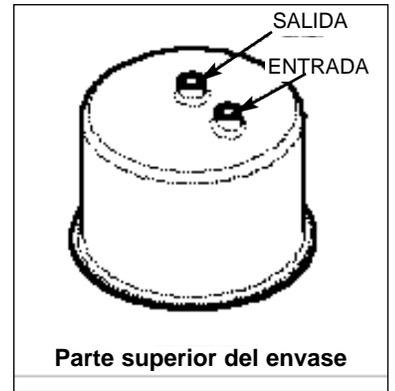
Ahora que ya ha instalado el grifo, conectado a la tubería, y preparado el envase, es momento de finalizar la instalación de su unidad.

Vea Sección II para instalar el grifo.

Vea Sección III para conectar a la tubería.

Vea Sección IX para instalar el filtro.

Vea Sección IV.B para conectar los adaptadores de Entrada y Salida a la unidad.

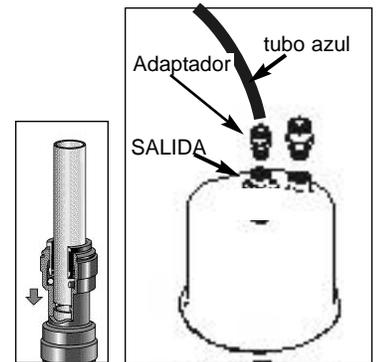


V.A Conectando el Tubo azul del Grifo a la Salida

Conexión directa del Adaptador:

1. Conecte el tubo azul del grifo con el pequeño Adaptador (#3) que anteriormente colocó a la **SALIDA**.
2. Con un cuchillo o navaja, corte (corte cuadrado) el extremo del tubo azul. No use tijeras.
3. El tubo debe estar totalmente ingresado al adaptador / interruptor. Se recomienda que mida y marque el extremo del tubo para saber cuándo ha ingresado en su totalidad. El tubo de 1/4" debe ser ingresado 5/8".
4. Presione el tubo que pasa por el agujero hasta que se resista, todavía no ha sido insertado en su totalidad. Ahora, presione con firmeza hasta que no pueda ingresar más. (Vea cuadro 3 de arriba para medidas).
5. Jale para verificar que el tubo está seguro.

Insert blue tubing 5/8"



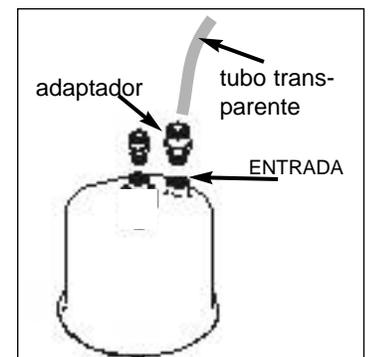
Presione el tubo que pasa por el agujero hasta que se resista, todavía no ha sido insertado en su totalidad. Ahora, presione con firmeza hasta que no pueda ingresar más.

V.B Conectando el tubo Transparente a la Entrada

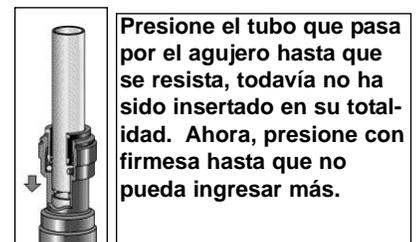
Nota: Use cuchillo o navaja para cortar los tubos. No use tijeras.

Asegúrese de tener suficiente cantidad de tubo para cuando desee cambiar el filtro.

1. Conecte el tubo transparente de 3/8" con el Adaptador Grande (#4-MC730) que se instaló previamente a la **ENTRADA**.
2. Con un cuchillo o navaja, corte (corte cuadrado) el extremo del tubo transparente. No use tijeras.
3. El tubo debe estar totalmente ingresado al adaptador / interruptor. Se recomienda que mida y marque el extremo del tubo para saber cuándo ha ingresado en su totalidad. El tubo de 3/8" debe ser ingresado 7/8".
4. Presione el tubo que pasa por el agujero del adaptador hasta que se resista, todavía no ha sido insertado en su totalidad. Ahora, presione con firmeza hasta que no pueda ingresar más. (Vea cuadro 3 de arriba para medidas)
5. Jale para verificar que el tubo está seguro.



Conectando el Adaptador



Presione el tubo que pasa por el agujero hasta que se resista, todavía no ha sido insertado en su totalidad. Ahora, presione con firmeza hasta que no pueda ingresar más.

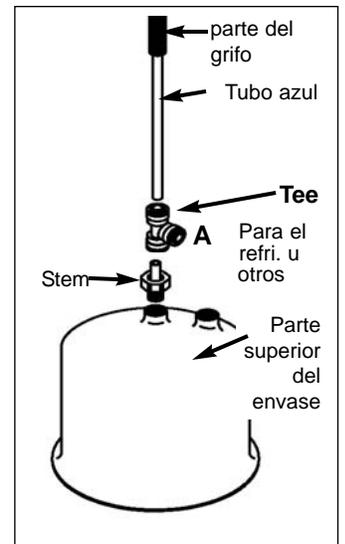
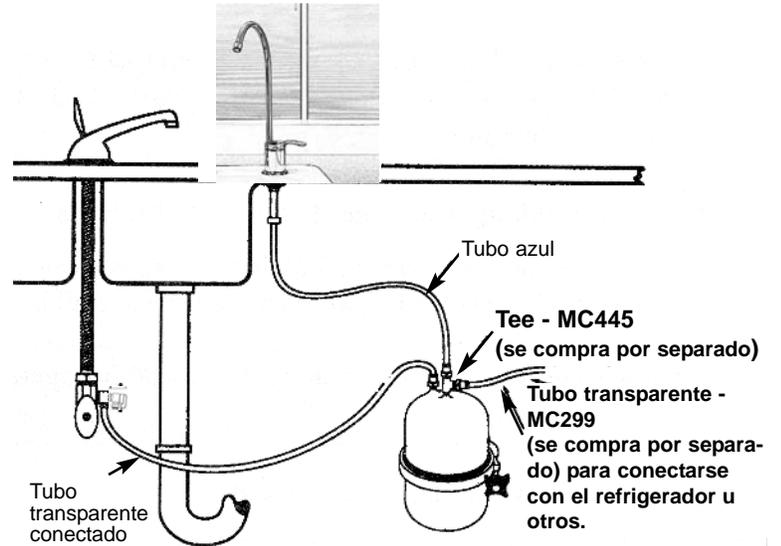
V.C Conectando el TEE a Máquinas de hacer Hielo, Dispensadores de Agua Caliente, u otros

Además de gozar de agua de buena calidad Multi-Pure en su lavadero, puede también colocar la misma unidad con el refrigerador, dispensador de agua caliente, u otros para tener agua limpia en el hielo o bebidas con agua caliente. Para conectarlo al refrigerador, o cualquier otro dispensador, coloque un **TEE (disponible a través de Multi-Pure [Parte No. MC445 - viene con Stem])** a la SALIDA. Si usa la TEE, no es necesario el adaptador de 1/4.

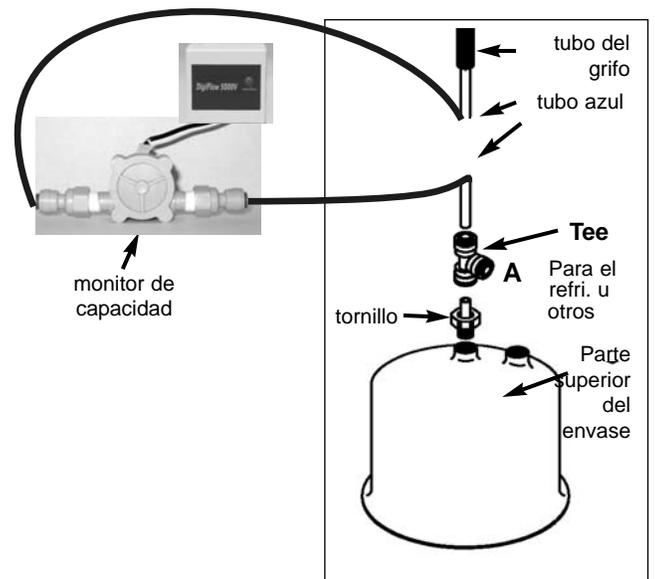
Para conectarlo, siga los siguientes pasos.

Stainless Steel and Capacity Monitor Faucets

1. Determine si tiene acceso a su refrigerador u otro.
2. Coloque el TEE en la SALIDA de la unidad girando hacia la derecha.
 - a. Conecte el STEM (incluido con el TEE) girando hacia la derecha. Apriete con la mano y luego dele dos vueltas más con la llave inglesa.
 - b. Inserte la boquilla del stem por el agujero del Tee. Presione hasta que se resista, todavía no ha sido insertado en su totalidad. Ahora, presione con firmeza hasta que no pueda ingresar más.
3. Conecte el tubo azul con la parte superior del TEE. Presione hasta que se resista, todavía no ha sido insertado en su totalidad. Ahora, presione con firmeza hasta que no pueda ingresar más. (Vea Sección V para mayor información en cómo conectar el tubo.)
4. Conecte por separado un tubo de 1/4" (disponible a través de Multi-Pure o cualquier ferretería) con el lado (A) del TEE. Tenga suficiente tubo para que llegue hasta su refrigerador, dispensador de agua caliente, u otro.



Unidad con Grifo de Acero Inoxidable



Unidad con Grifo con Monitor de Capacidad

VI Colocando la Unidad debajo del Lavadero

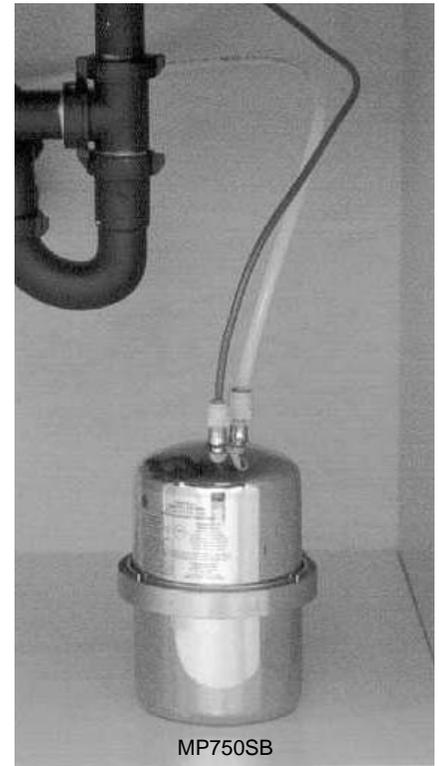
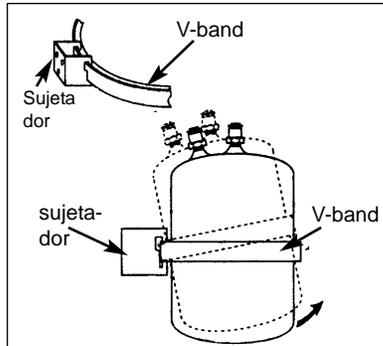
Si Sistema de Agua MP750SB ó MP1200 **se colocará en el piso del interior del mostrador de la cocina**. Asegúrese de tener suficiente tubo para cuando desee cambiar el filtro. Si desea, puede colocar la unidad a la pared interior del mostrador usando el Sujetador opcional (**favor de comunicarse con el Departamento de Atención al Cliente al 1-800-622-9206, extensión 175 el Sujetador**).

Sujetando la unidad en la pared:

Si desea colocar la unidad a la pared interior del mostrador bajo su lavadero, use el Sujetador enviado con su unidad. Asegúrese de tener suficiente tubo para cuando desee cambiar el filtro.

1. Asegure el Sujetador en la pared, verifique que no esté de cabeza (los dos agujeros van hacia arriba).
2. Coloque la unidad inclinada en el Sujetador, uniendo el V-Band con la parte superior de los agujeros del Sujetador.
3. Endereze la unidad dejando caer el V-Band en la parte inferior de los agujeros.

Para sacar la unidad, invierta los pasos.



VII Instalando el Modelo En-línea MP750SI

Los modelos en-línea de Multi-Pure son ideales para refrigeradores, enfriadores de agua o restaurantes; donde toda el agua de la salida de agua fría es filtrada. El modelo MP750SI incluye el envase, filtro, adaptadores, sujetador y tornillos. Los modelos en-línea son apropiados para una instalación en-línea, y se usan con un grifo ya existente. Se recomienda que estas unidades se instalen con un plomero profesional de acuerdo a las normas de plomería establecidas.



VIII INICIO Y USO DE SU SISTEMA DE AGUA MULTI-PURE

Felicitaciones, su Sistema de Agua ha sido conectado a su plomería y ahora está listo para usarlo de la siguiente manera:

1. Con una toalla seque todas las conexiones.
2. Seque también la unidad.
3. Verifique que todas las conexiones estén seguras (CUIDADO: NO SOBRE AJUSTE).
4. Ahora ya puede abrir la llave de agua; abra la Válvula de Entrada de Agua debajo de su lavadero, o la llave de entrada de agua hacia su residencia.
5. Abra la Llave de Agua hacia la unidad que usted instaló (vea Sección III).
6. Abra el grifo de su unidad girando el manubrio del grifo.
7. Deje correr el agua por 5 minutos para escape todo el aire.
8. Ajuste la Llave de Agua bajo su unidad de manera que el flujo de agua de su grifo sea el apropiado (0.75 gpm. Para medir el flujo de agua, toma aproximadamente 20 minutos llenar 0.75 de galón por minuto).
9. Cierre el grifo de su unidad y vea que no haya goteos.
 - a. Confirme que el V-Band esté seguro y uniforme alrededor de la unidad.
 - b. Cierre la perilla negra del V-Band con la mano hasta que esté bien asegurada.
10. Deje correr el agua por 20 minutos para enjuagar el filtro.



Nota para sistemas de agua con medidor de capacidad: Favor desconectar el medidor antes de enjuagar el filtro. Las partículas de carbón obstruirán el medidor de capacidad. Una vez que haya dejado correr el agua a través del filtro puede reconectar el medidor.

11. Cierre la llave y vea que no haya goteos.

Su Sistema de Agua está listo para ser usado. Puede disfrutar de agua con buen sabor, alta calidad de agua para beber, cocinar, preparar bebidas o alimentos, etc. en el momento que desee.

Felicitaciones, ha finalizado la instalación.

Para un funcionamiento óptimo y mantener la garantía de su Sistema de Agua Multi-Pure, se recomienda cambiar el filtro con frecuencia. La duración del filtro varía dependiendo de la cantidad de agua usada y los contaminantes que se encuentren en ella.

Si tiene preguntas referentes a la instalación de su Sistema de Agua Multi-Pure, llame a:

**Multi-Pure Corporation
Departamento de Atención al Cliente
7251 Cathedral Rock Drive
Las Vegas, NV 89134
Teléfono (702) 360-8880
Llamada gratis (800) 622-9206
Fax (702) 360-8575
Dirección electrónica: custsvc@multipure.com
www.multipure.com**

XI. Instrucciones para cambiar el Filtro de Reemplazo

INSTRUCCIONES PARA UNIDADES DE ACERO INOXIDABLE

1. Retire la envoltura de plástico y las instrucciones adjuntas.
2. Coloque un recipiente bajo la unidad antes de abrirla.
3. Cierre la Llave de Agua bajo su unidad (Ver gráfico A), o cierre la llave de agua para toda la casa.
4. Abra el grifo de la unidad para eliminar la presión.
5. Retire la unidad del sujetador (si lo tiene) inclinando la unidad hacia la pared y sacando el V-band por los orificios del sujetador (Ver gráfico B)
6. Con la unidad de pie, abra la unidad desenroscando la perilla negra que sujeta la banda de seguridad (locking V-band). Saque la perilla y la banda de seguridad (Vea gráfico C)
7. Separe la unidad en dos, dejando la argolla negra de goma (o-ring) en su lugar.
8. Retire el filtro usado de la unidad girándolo hacia la izquierda,vea el gráfico D.
9. Envuelva el filtro con papel y deséchelo de manera regular.
10. Limpie y enjuague el interior del envase.
11. Vea si el empaque de goma negro está en buenas condiciones, se recomienda cambiarlo cada dos o tres años. Si lo desea comprar, el código es MC252 (Vea gráfico D)
12. Atornille el filtro nuevo en la parte superior de la unidad, girando el filtro de reemplazo hacia la derecha. Asegúrelos bien. **NO SOBRE AJUSTE.**
13. Cierre la unidad colocando la banda de seguridad (V-band) nuevamente en la unión de ambas partes; coloque la perilla negra y ajústela. Verifique que la banda de seguridad esté bien cerrada.
14. Verifique que la banda de seguridad esté bien cerrada:
 - a. Verifique que el V-band está bien colocado de manera uniforme alrededor de toda la unidad.
 - b. Cierre bien la perilla negra del V-band lo más que pueda.
15. Abra la Llave de Agua hacia la unidad.
16. Deje correr el agua por 5 minutos para escape todo el aire.
17. Cierre la llave de agua, una pequeña cantidad de agua puede seguir cayendo por 10 ó 20 segundos.
18. Verifique que no haya goteos.
19. Deje correr el agua por 20 minutos para enjuagar el filtro.

Nota para sistemas de agua con medidor de capacidad: Favor desconectar el medidor antes de enjuagar el filtro. Las partículas de carbón obstruirán el medidor de capacidad. Una vez que haya dejado correr el agua a través del filtro puede reconectar el medidor.
20. Cierre la llave de agua, una pequeña cantidad de agua puede seguir cayendo por 10 ó 20 segundos.
21. Verifique que no haya goteos.

Unidades con Monitor de Capacidad (Modelo MP1200EL)

Para reajustar el monitor de capacidad, cambie la pila (comprada por separado) de la caja de monitor, como indicamos:

Monitor con Pilas AAA:

22. Saque las pilas usadas de la caja.
23. Abra el grifo por dos o tres minutos, cierre el grifo.
24. Coloque las nuevas pilas con los polos + y - correspondientes.
25. Cierre la caja del Monitor de Capacidad.

IMPORTANTE: Asegúrese que la caja esté posicionada correctamente, los receptores tienen que ir hacia abajo. Mientras el agua corra, una luz verde centelleará en la base del grifo. Si la luz roja centellea, está indicando que necesita cambiar el filtro.

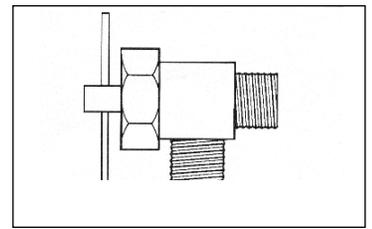


Gráfico A

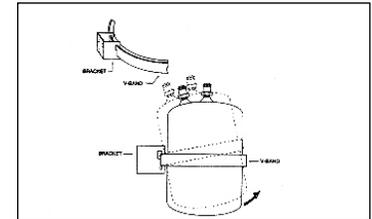


Gráfico B

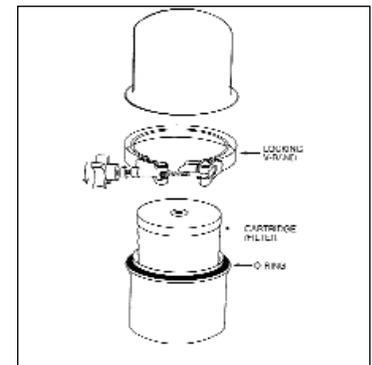


Gráfico C

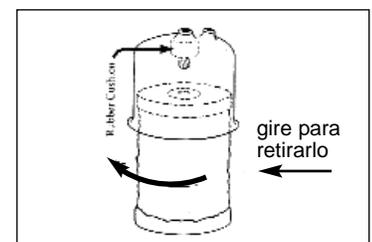


Gráfico D



Gráfico E



Sistemas de Agua Multi-Pure Funcionamiento del Producto Probado y Aprobado

Los Sistemas de Agua Multi-Pure han sido probados y certificados por NSF International de acuerdo a los estándares NSF/ANSI 42 y 53 para la reducción de contaminantes específicos considerados una amenaza para la salud.

Estándar 42, Efectos Estéticos

Sistema probado y certificado por NSF International bajo Estándar NSF/ANSI 42 para la reducción de:

- Cloramina
- Cloro sabor y olor
- Nominal Particulate reducción, clase I

Estándar 53, Efectos de Salud

Sistema probado y certificado por NSF International bajo Estándar NSF/ANSI 53 para la reducción de:

- | | |
|-----------|----------------------|
| Asbestos | Chlordane |
| Quistes | Plomo |
| Mercurio | MTBE |
| PCB | Toxaphene |
| Turbiedad | VOC (listados abajo) |

Químicos Volátiles Orgánicos(VOC) incluye:

Desinfección por Productos

- chloropicrin
- haloacetnitriles (HAN):
 - bromochloroacetnitrile
 - dibromoacetnitrile
 - dichloroacetnitrile
 - trichloroacetnitrile
- haloketones (HK):
 - 1,1-dichloro-2-Propanone
 - 1,1-trichloro-2-Propanone
- trihalomethanes (THMs; TTHMs):
 - bromodichloromethane
 - bromoform
 - chloroform
 - dibromochloromethane
 - tribromoacetic acid

Químicos

- benzene
- carbon tetrachloride
- chlorobenzene
- 1,2-dichloroethane
- 1,1-dichloroethylene
- cis-1,2-dichloroethylene
- 1,2-dichloropropane
- cis-1,3-dichloropropylene
- ethylbenzene
- hexachlorobutadiene
- hexachlorocyclopentadiene
- simazine
- styrene
- 1,1,2,2-tetrachloroethane
- tetrachloroethylene
- toluene
- trans-1,2-dichloroethylene
- 1,2,4-trichlorobenzene
- 1,1,1-trichloroethane
- 1,1,2-trichloroethane
- trichloroethylene
- xylenes (total)

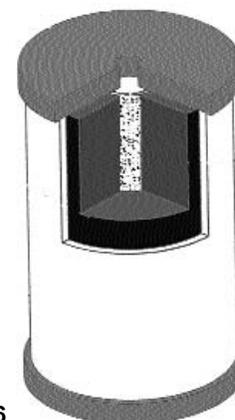
Herbicidas

- alachlor
- atrazine
- 2,4-D
- dinoseb
- pentachlorophenol
- 2,4,5-TP (silvex)

Pesticidas

- carbofuran
- dibromochloropropane (DBCP)
- o-dichlorobenzene
- p-dichlorobenzene
- endrin
- ethylene dibromide (EDB)
- heptachlor
- heptachlor epoxide
- lindane
- methoxychlor

Reclamos por la capacidad del filtro no son aplicables debido a la variación de la filtración mecánica por la calidad y cantidad de materia física que se encuentra en el agua.



Filtro Modelo CB6

XIV Hoja de Funcionamiento

Hoja de Funcionamiento

Los Sistemas de Agua Multi-Pure han sido probados y certificados bajo los Estándares NSF/ANSI Nos. 53 como aquí se muestra. La concentración de las sustancias, fue reducida a menor o igual que al límite permisible que sale del agua, como se especifica en NSF/ANSI 53, Efectos de Salud.



Para Modelos Nos. MP750SB, MP750SC, MP750SSCT, MP750SI, MP1200EL

Substance	Percent Reduction**	Influent challenge concentration (mg/L unless specified)	Maximum permissible product water concentration (mg/L unless specified)
ALACHLOR*	>98%	0.05	0.001
ASBESTOS	>99.9%	10 ⁷ to 10 ⁸ fibers/L; fibers greater than 10 micrometers in length	99% reduction requirement
ATRAZINE*	>97%	0.1	0.003
BENZENE*	>99%	0.081	0.001
BROMODICHLOROMETHANE (TTHM)*	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
BROMOFORM (TTHM)*	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
CARBOFURAN (Furadan)*	>99%	0.19	0.001
CARBON TETRACHLORIDE*	98%	0.078	0.0018
CHLORDANE	>99.5%	0.04 +/-10%	0.002
CHLOROBENZENE (Monochlorobenzene)*	>99%	0.077	0.001
CHLOROPICRIN*	99%	0.015	0.0002
CHLOROFORM (TTHM)* (surrogate chemical)	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
Cryptosporidium (CYST)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
CYST (Giardia; Cryptosporidium; Entamoeba; Toxoplasma)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
2, 4-D*	98%	0.110	0.0017
DBCP (see Dibromochloropropane)*	>99%	0.052	0.00002
1,2-DCA (see 1,2-DICHLOROETHANE)*	95%	0.088	0.0048
1,1-DCE (see 1,1-DICHLOROETHYLENE)*	>99%	0.083	0.001
DIBROMOCHLOROMETHANE (TTHM; Chlorodibromomethane)*	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
DIBROMOCHLOROPROPANE (DBCP)*	>99%	0.052	0.00002
o-DICHLOROBENZENE (1,2 Dichlorobenzene)*	>99%	0.08	0.001
p-DICHLOROBENZENE (para-Dichlorobenzene)*	>98%	0.04	0.001
1,2-DICHLOROETHANE (1,2-DCA)*	95%	0.088	0.0048
1,1-DICHLOROETHYLENE (1,1-DCE)*	>99%	0.083	0.001
CIS-1,2-DICHLOROETHYLENE*	>99%	0.17	0.0005
TRANS-1,2- DICHLOROETHYLENE*	>99%	0.086	0.001
1,2-DICHLOROPROPANE (Propylene Dichloride)*	>99%	0.08	0.001
CIS-1,3- DICHLOROPROPYLENE*	>99%	0.079	0.001
DINOSEB*	99%	0.17	0.0002
EDB (see ETHYLENE DIBROMIDE)*	>99%	0.044	0.00002
ENDRIN*	99%	0.053	0.00059
Entamoeba (see CYSTS)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
ETHYLBENZENE*	>99%	0.088	0.001
ETHYLENE DIBROMIDE (EDB)*	>99%	0.044	0.00002
Furadan (see CARBOFURAN)*	>99%	0.19	0.001

**Porcentajes de reducción reflejan el funcionamiento actual de los productos Multi-Pure analizados (a 200% de su capacidad, i.e. 1500 gallons). Porcentaje de reducción de VOCs* refleja lo permisible para los Volatile Organic Chemicals/Compounds permitidos por las Tablas. Cloroformo usado como sucedáneo para la reducción de VOC, el rango de reducción es >99.8% (a 200% de su capacidad).

XIV Hoja de Funcionamiento (continuación)

Substance	Percent Reduction**	Influent challenge concentration (mg/L unless specified)	Maximum permissible product water concentration (mg/L unless specified)
Giardia Lamblia (see CYST)	>99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
HALOACETONITRILES (HAN)*			
BROMOCHLOROACETONITRILE	98%	0.022	0.0005
DIBROMOACETONITRILE	98%	0.024	0.0006
DICHLOROACETONITRILE	98%	0.0096	0.0002
TRICHLOROACETONITRILE	98%	0.015	0.0003
HALOKETONES (HK):*			
1,1-DICHLORO-2-PROPANONE	99%	0.0072	0.0001
1,1,1-TRICHLORO-2-PROPANONE	96%	0.0082	0.0003
HEPTACHLOR*	>99%	0.25	0.00001
HEPTACHLOR EPOXIDE*	98%	0.0107	0.0002
HEXACHLOROBUTADIENE (Perchlorobutadiene)*	>98%	0.044	0.001
HEXACHLOROCYCLOPENTADIENE*	>99%	0.060	0.000002
LEAD (pH 6.5)	>99.3%	0.15 +/- 10%	0.010
LEAD (pH 8.5)	>99.3%	0.15 +/- 10%	0.010
LINDANE*	>99%	0.055	0.00001
MERCURY (pH 6.5)	>99%	0.006 +/- 10%	0.002
MERCURY (pH 8.5)	>99%	0.006 +/- 10%	0.002
METHOXYCHLOR*	>99%	0.050	0.0001
Methylbenzene (see TOLUENE)*	>99%	0.078	0.001
Monochlorobenzene (see CHLOROENZENE)*	>99%	0.077	0.001
MTBE (methyl tert-butyl ether)	>96.6%	0.015 +/- 20%	0.005
POLYCHLORINATED BIPHENYLS (PCBs , Aroclor 1260)	>99.9%	0.01 +/- 10%	0.0005
PCE (see TETRACHLOROETHYLENE)*	>99%	0.081	0.001
PENTACHLOROPHENOL*	>99%	0.096	0.001
Perchlorobutadiene (see HEXACHLOROBUTADIENE)*	>98%	0.044	0.001
Propylene Dichloride (see 1,2 -DICHLOROPROPANE)*	>99%	0.080	0.001
SIMAZINE*	>97%	0.120	0.004
Silvex (see 2,4,5-TP)*	99%	0.270	0.0016
STYRENE (Vinylbenzene)*	>99%	0.15	0.0005
1,1,1-TCA (see 1,1,1 - TRICHLOROETHANE)*	95%	0.084	0.0046
TCE (see TRICHLOROETHYLENE)*	>99%	0.180	0.0010
1,1,2,2- TETRACHLOROETHANE*	>99%	0.081	0.001
TETRACHLOROETHYLENE*	>99%	0.081	0.001
TOLUENE (Methylbenzene)*	>99%	0.078	0.001
TOXAPHENE	>92.9%	0.015 +/- 10%	0.003
Toxoplasma (see CYSTS)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
2,4,5-TP (Silvex)*	99%	0.270	0.0016
TRIBROMOACETIC ACID*		0.042	0.001
1,2,4 TRICHLOROBENZENE (Unsymtrichlorobenzene)*	>99%	0.160	0.0005
1,1,1-TRICHLOROETHANE (1,1,1-TCA)*	95%	0.084	0.0046
1,1,2-TRICHLOROETHANE*	>99%	0.150	0.0005
TRICHLOROETHYLENE (TCE)*	>99%	0.180	0.0010
TRIHALOMETHANES (TTHM) (Chloroform; Bromoform; Bromodichloromethane; Dibromochloromethane)	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
TURBIDITY	>99%	11 +/- 1 NTU	0.5 NTU
TRICHLOROBENZENE)*	>99%	0.160	0.0005
Vinylbenzene (see STYRENE)*	>99%	0.150	0.0005
XYLENES (TOTAL)*	>99%	0.070	0.001

NSF/ANSI 42 - Efectos Estéticos

Los Sistemas han sido probados bajo Estándar NSF/ANSI 42 para la reducción de las siguientes sustancias. La concentración de las sustancias, fue reducida a menor o igual que al límite permisible que sale del agua.

Substance	Percent Reduction**	Influent challenge concentration (mg/L unless specified)	Maximum permissible product water concentration (mg/L unless specified)
CHLORAMINE as Aesthetic Effect (As Monochloramine)	>97%	3.0 mg/L +/- 10%	0.5 mg/L
CHLORINE as Aesthetic Effect	99%	2.0 Mg/L +/- 10%	> or = 50%
PARTICULATE , (Nominal Particulate Reduction, Class I, Particles 0.5 TO <1 UM	Class I > 99%	At Least 10,000 particles/mL	> or = 85%

Note: This addresses the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) Primary and Secondary Drinking Water Regulations in effect at its time of publication, they relate to Multi-Pure's performance in conformance to the industry performance criteria. These regulations are continually being updated at the Federal level. Accordingly, this list of MCLs will be reviewed and amended when appropriate. Please see sales brochure for list of product certifications.

NOTA:

- Los Sistemas Multi-Pure han sido certificados por NSF International bajo los estándares NSF/ANSI Nos. 42 & 53.
- Los Sistemas Multi-Pure han sido certificados por el departamento de Salud Pùblica de California para la reducción de contaminantes específicos aquí lista dos.
- Cloroformo fue usado como un sustituto para demandas de reducción de VOCs. Los Sistemas Multi-Pure resultaron a >99.8% en reducción actual del cloroformo. El porcentaje de reducción permitido para VOCs de acuerdo a las Tablas del Estándar.
- No lo use con agua que no es segura microbiológicamente o de calidad desconocida sin adecuada desinfección antes o después del sistema. Los sistemas certificados para la reducción de quistes, pueden ser usados en agua desinfectada que pueda contener quistes filtrables.**
- La vida del filtro varía en proporción a la cantidad de agua usada y cantidad de impurezas en ella. Para óptimos resultados, cambie el filtro como se indica: (a) anualmente; (b) cuando ha alcanzado su capacidad; (c) el flujo disminuye; (d) el filtro se satura con mal olor y sabor.
- El Modelo No. MP1200EL incluye un Monitor de Capacidad que le indica cuándo debe cambiar el filtro.
- Los envases de las unidades Multi-Pure de ACERO INOXIDABLE tienen garantía de por vida (con prueba que el filtro ha sido cambiado por lo menos una vez al año). Accesorios exteriores y mangueras tienen garantía de un año. favor de ver el Manual de Instalación para mayor información de la garantía.
- Favor de ver el Manual de Instalación para procedimientos de operación e instalación.
- De acuerdo a las normas del estado de New York, se recomienda que los usuarios analicen la calidad del agua para determinar sus necesidades antes de comprar un sistema. Favor de comparar los beneficios de Multi-Pure con tales necesidades.
- Verifique con leyes y regulaciones locales de su estado.
- Debido a que las pruebas de agua fueron efectuadas bajo condiciones estándares de laboratorio, los resultados pueden variar.
- La lista de sustancias que el sistema reduce, no significa que tales sustancias se encuentren en toda agua potable.



MP750SB / MP1200EL



Grifo MP750SB



Grifo con monitor de capacidad MP1200EL



MP750SI

Operational Specifications	MP750xx	MP1200EL
Approximate Service Capacity (6)	750 gallons	1200 gallons
Replacement Filter Type Model No./ Approx. Cost	CB6/\$60	CB6/\$60
Approximate Flow Rate @ 60 psi	0.75 gpm	0.75 gpm
Maximum Water Pressure	100 psi/7.0 kg/cm ²	100 psi/7.0 kg/cm ²
Minimum Water Pressure	30 psi/2.1 kg/cm ²	30 psi/2.1 kg/cm ²
Maximum Operating Temperature	100°F/38°C for cold water use only	100°F/38°C for cold water use only
Minimum Operating Temperature	32°F/0°C	32°F/0°C

State of California
Department of Public Health
Water Treatment Device
Certificate Number
97 - 1294

Date Issued: June 23, 2007
Date Revised: September 4, 2007

Trademark/Model Designation	Replacement Element(s)
MP750SB	CB6
MP750SC	CB6
MP750SSCT	CB6
MP750SI	CB6
MPC500B	CB6
MPC500C	CB6
MPC500I	CB6
MP-SSCT	CB6
MPCT	CB6

Manufacturer: Multi-Pure Corporation

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity	Inorganic/Radiological Contaminants
Cysts (protozoan)	Asbestos
Turbidity	Lead
	Mercury
Organic Contaminants	
Chlordane	Endrin
PCBs	Ethylbenzene
Toxaphene	EDB
MTBE	Haloacetonitriles (HAN)
VOCs	Bromochloroacetoneitrile
Alachlor	Dibromoacetoneitrile
Atrazine	Dichloroacetoneitrile
Benzene	Trichloroacetoneitrile
Carbofuran	Haloketones (HK)
Carbon Tetrachloride	1,1-Dichloro-2-Propanone
Chlorobenzene	1,1,1-Trichloro-2-Propanone
Chloropicrin	Heptachlor
2,4-D	Heptachlor Epoxide
DBCPC	Hexachlorobutadiene
o-Dichlorobenzene	Hexachlorocyclopentadiene
p-Dichlorobenzene	Lindane
1,2-Dichloroethane	Methoxychlor
1,1-Dichloroethylene	Pentachlorophenol
cis-1,2-Dichloroethylene	Simazine
trans-1,2-Dichloroethylene	Styrene
1,2-Dichloropropane	1,1,2,2-Tetrachloroethane
cis-1,3-Dichloropropylene	Tetrachloroethylene
Dinoseb	Toluene
	2,4,5-TP (Silvex)
	Tribromoacetic Acid
	1,2,4-Trichlorobenzene
	1,1,1-Trichloroethane
	1,1,2-Trichloroethane
	Trichloroethylene
	Trihalomethanes (THMs)
	Bromodichloromethane
	Bromofom
	Chlorofom
	Chlorodibromomethane
	Xylenes

Rated Service Capacity: 750 gallons

Rated Service Flow: 0.75 gpm

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems claiming cyst reduction may be used on water containing cysts.

State of California
Department of Public Health
Water Treatment Device
Certificate Number
97 - 1295

Date Issued: June 23, 2007

Trademark/Model Designation	Replacement Element(s)
Multi-Pure MP1200EL	CB6

Manufacturer: Multi-Pure Corporation

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity	Inorganic/Radiological Contaminants
Cysts (protozoan)	Asbestos
Turbidity	Lead
	Mercury
Organic Contaminants	
Chlordane	Endrin
PCBs	Ethylbenzene
Toxaphene	EDB
MTBE	Haloacetonitriles (HAN)
VOCs	Bromochloroacetoneitrile
Alachlor	Dibromoacetoneitrile
Atrazine	Dichloroacetoneitrile
Benzene	Trichloroacetoneitrile
Carbofuran	Haloketones (HK)
Carbon Tetrachloride	1,1-Dichloro-2-Propanone
Chlorobenzene	1,1,1-Trichloro-2-Propanone
Chloropicrin	Heptachlor
2,4-D	Heptachlor Epoxide
DBCPC	Hexachlorobutadiene
o-Dichlorobenzene	Hexachlorocyclopentadiene
p-Dichlorobenzene	Lindane
1,2-Dichloroethane	Methoxychlor
1,1-Dichloroethylene	Pentachlorophenol
cis-1,2-Dichloroethylene	Simazine
trans-1,2-Dichloroethylene	Styrene
1,2-Dichloropropane	1,1,2,2-Tetrachloroethane
cis-1,3-Dichloropropylene	Tetrachloroethylene
Dinoseb	Toluene
	2,4,5-TP (Silvex)
	Tribromoacetic Acid
	1,2,4-Trichlorobenzene
	1,1,1-Trichloroethane
	1,1,2-Trichloroethane
	Trichloroethylene
	Trihalomethanes (THMs)
	Bromodichloromethane
	Bromofom
	Chlorofom
	Chlorodibromomethane
	Xylenes

Rated Service Capacity: 1200 gallons

Rated Service Flow: 0.75 gpm

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems claiming cyst reduction may be used on water containing cysts.

XVI Problemas que pueda tener

Problema	Causa	Solución
Sabor/Olor (general)	El filtro de carbón se puede saturar de mal olor y sabor de los contaminantes que filtra.	Cambie el filtro.
Olor a huevo podrido	Signo del gas H ₂ S (hidrógeno sulfido) puede pasar en cualquier momento.	Se recomienda tener dos filtros de carbón a la mano. Cuando uno se satura de mal olor, retírelo y déjelo de cabeza (con el orificio abajo) sobre un papel o toalla. El gas se dispersará, puede reusar el filtro.
Olor y color extraño en el filtro	H ₂ S (hidrógeno sulfido) causado por hierro (color marrón), manganeso (negro), y/o descomposición de organismos pueden causar el olor a huevo podrido.	Cambiar el filtro es la única recomendación en este caso.
Color a "leche" en el agua	Presión de agua mayor que la normal puede causar burbujas creando un color blanco en el agua.	Para unidades arriba del lavadero, Abra la llave del agua y jale el botón negro para reducir la presión. Para unidades bajo el lavadero, modifique la presión del agua. Abra el grifo y deje correr el agua por unos minutos cuando cambia el filtro.
Poco flujo	Sólido: El filtro está diseñado a taparse cuando se llena de impurezas, disminuyendo el flujo de agua. Si esto ocurre, es momento de cambiar el filtro.	Se recomienda cambiar el filtro por lo menos una vez al año o cuando alcanza su capacidad límite. Lo que ocurra primero. Si la presión de agua es muy poca, modifíquela a 60 psi. Si otros grifos están abiertos, ciérrelos.
Agua color negro	Residuos de carbón.	Deje correr el agua por 20 minutos para enjuagar el filtro.

Problemas de Mantenimiento

Lavando/desinfectando la unidad: Multi-Pure recomienda que no deje reposar agua por mucho tiempo en la unidad. Si no usa la unidad por más de 10 días, podría necesitar ser lavada/desinfectada antes de volver a usarla.

Para lavar una unidad que podría estar contaminada:

1. Cierre la llave de la unidad.
2. Retire la presión (si la unidad está bajo el lavadero) abriendo la unidad.
3. Retire y desheche el filtro usado.
4. Lave y enjuague el interior de la unidad.
5. Agregue de 5 a 7 gotas de lejía, como Clorox™ o Purex™ (5 ¼% sodium hypochlorite) a la parte inferior del envase.
6. Cierre la unidad sin el filtro de reemplazo.
7. Abra la llave de agua y deje que la unidad se llene de agua.
8. Déjelo por lo menos 30 minutos remojando.
 - a. Unidades sobre el lavadero: Cierre el surtido del grifo con un dedo y ponga la unidad de cabeza. Repita el procedimiento 2 ó 3 veces mientras se remoja por 30 minutos.
 - b. Unidades bajo el lavadero: Saque el surtidor del grifo y remójelo con un cuarto de galón y 5 gotas de lejía por 30 minutos.
9. Después de remojado por 30 minutos, abra la unidad y enjuáguela.
10. Coloque el filtro nuevo siguiendo las instrucciones que acompañan al filtro.
11. Siga las instrucciones para cambiar el filtro y reconectar la unidad.

Válvula divertidora con sarro: Normalmente causado por el calcio que se forma al rededor del tubo. Hay dos maneras de resolver este problema (con aceite vegetal o vinagre).

Aceite Vegetal (remojando con aceite vegetal una vez, no eliminará el sarro; será necesario repetir el procedimiento varias veces)

1. Desenrosque la válvula del grifo.
2. Ponga un poquito de aceite vegetal en el orificio.
3. Jale la válvula varias veces para generar la lubricación.
4. Reconecte la válvula en el grifo.

Vinagre (Usar vinagre para disolver el mineral puede causar decoloración).

1. Desenrosque la válvula del grifo.
2. Remoje la válvula en vinagre por 10 minutos.
3. Enjuague y reconecte la válvula al grifo.

Si estos métodos no funcionan, puede ser necesario reemplazar la válvula. Llame al Departamento de Atención al Cliente de Multi-Pure al 800-622-9206 para asistencia.

Tubo con sarro (si no funciona correctamente)

1. Desenrosque la válvula del grifo
2. Presione el botón, si es fácil hacerlo, hay aire almacenado.
3. Reconecte la válvula en el grifo.

XVI Preguntas y Respuestas

Pregunta	Respuesta	Comentarios
¿El bajo pH o ácido de agua puede afectar el filtro Multi-Pure?	No.	Los componentes de los minerales ácidos y alcalinos determinan el pH. Neutral es 7; menos de 7 es ácido; mayor 7 es alcalino.
¿Puede agua diodizada o suave tener algún efecto con el agua Multi-Pure?	No.	N/A
¿El sistema Multi-Pure puede conectarse a una máquina de hacer hielo?	Las unidades bajo el lavadero sí pueden conectarse a una máquina de hacer hielo o algún otro dispensador de agua al mismo tiempo que su lavadero.	Para hacer la conexión a su refrigerador al mismo tiempo que su lavadero, solicite un "ice-maker tee" .
¿Puede usarse el sistema Multi-Pure durante una emergencia o cuando no haya agua?	Sí, usted puede usar su sistema de agua Multi-Pure durante una emergencia. CUIDADO, los sistemas Multi-Pure no son diseñados para ser usados con agua microbiológicamente insegura o desconocida calidad sin la previa desinfección adecuada.	Si la calidad de la fuente de agua es dudosa. Agregue ¼ c. de lejía por cada galón de agua; los sistemas Multi-Pure retirará la lejía del agua. Paquetes para succionar el agua portátiles están disponibles en Multi-Pure.
¿Qué es lo que causa partículas blancas en el agua Multi-Pure hervida o congelada?	Los minerales naturales en el agua Multi-Pure se solidifica cuando se congela, dando una apariencia de partículas blancas en el agua.	Los minerales naturales son beneficiosos para el organismo (en cantidades normales). Los minerales pueden ser eliminados por la tecnología de Osmosis Inversa, que Multi-Pure también ofrece.
¿Porqué los sistemas Multi-Pure reducen químicos volátiles orgánicos, pero no minerales?	Los minerales están totalmente disueltos en solución y no tienen tamaño específico, de manera que, los minerales pasan por el filtro sin cambiar.	Los materiales usados por los sistemas Multi-Pure son especialmente seleccionados por su habilidad de acción con contaminantes del agua, mas no con los minerales que son benéficos a la salud.
¿Debería el sedimento reducirse con un filtro regular primero?	En áreas con excesiva sedimentación, pre-filtración ayudará a extender la eficiencia de los filtros Multi-Pure, sin embargo, en la mayoría de las áreas no es necesario.	Los sistemas Multi-Pure contienen un triple filtro. El material visible de afuera del filtro es un pre-filtro que ayuda a detener las partículas más grandes.
¿Porqué las unidades con filtros de bloque de carbón compacto son más eficientes que las unidades con filtros de carbón granulado?	Los filtros de bloque de carbón compacto de Multi-Pure son densos causando que las mínimas partículas se detengan, reduciendo una gran gama de contaminantes que atentan la salud, así mismo adsorbe mal olor y sabor.	La Asociación de Calidad del Agua indica que "un filtro de carbón activado sólido puede reducir las partículas pequeñas, así como mal olor y sabor". Sólo los filtros con pre-capa y bloque de carbón sólido tienen una filtración mecánica de 0.5 de micrón .
¿Cuál es la diferencia entre un "suavizador de agua" y los sistemas Multi-Pure?	Los suavizadores no son diseñados para filtrar agua potable; son diseñados para cambiar la dureza del agua. Los suavizadores ponen sodio al agua en reemplazo de iones de magnesio y calcio. Los sistemas Multi-Pure no eliminan minerales disueltos, el pH	Los suavizadores son buenos para el agua que se utiliza en la lavandería o calentadores. Sin embargo, no se recomienda regar las plantas con agua suavizada. Se recomienda que use un sistema de agua Multi-Pure.
¿Los sistemas Multi-Pure pueden ser usados con agua no tratada?	Si la fuente de agua es dudosa, se recomienda desinfectarla antes. Agregue ¼ c. de lejía por cada galón de agua; los sistemas Multi-Pure filtrará la lejía. Consulte su agencia de agua pública para asistencia en adecuado tratamiento del agua.	Los sistemas Multi-Pure son diseñados para ser usados en agua tratada; no son diseñados para ser usados con agua microbiológicamente insegura o desconocida calidad sin la previa desinfección adecuada. Los sistemas diseñados a reducir quistes, pueden ser

Para instrucciones en Inglés, favor de voltear el manual.

Cambie su filtro por lo menos una vez al año, o antes si es necesario.

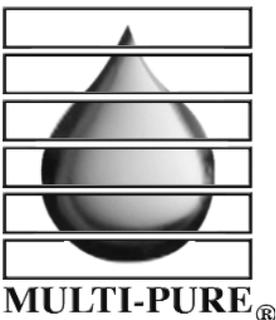
Date of Installation: _____ Fecha de Instalación
Unit Model Number: _____ Tipo de Unidad
Filter Type: _____ Tipo de Filtro
Dates of Filter Change / Fechas de Cambio del Filtro

Para comprar filtros de reemplazo

Llame al 1-800-622-9208

ó

www.multipure.com/rf.htm



Multi-Pure Corporation
The Las Vegas Technology Center
7251 Cathedral Rock Drive
Las Vegas, NV 89128
Llamada gratuita (800) 622-9206
Teléfono (702) 360-8880
Fax (702) 360-8575
headquarters@multipure.com